

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **92 (1974)**

Heft 52

PDF erstellt am: **11.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

268742. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1973, 17 Uhr.
Fabriques de Tabac Réunis S.A., 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg. —
Fabrikation und Handel.

Zigaretten. (Int. Kl. 34)

DIANA

268743. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1973, 20 Uhr.
König-Brauerei KG, Duisburg-Beeck (Bundesrepublik Deutschland). —
Fabrikation und Handel.

Bier. (Int. Kl. 32)

KÖNIG-PREMIER

268744. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1973, 11 Uhr.
«Lysoform» Société Suisse d'Antiscpsie, 6, rue de Genève, Lausanne
(Waadt). — Fabrikation.

Desinfektionsmittel in Sprayform. (Int. Kl. 5)

ALDOSPRAY

268745. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1973, 11 Uhr.
ERCP études et recherches chimiques et pharmaceutiques S.A.,
30, rue St-Pierre, Freiburg. — Handel.

Pharmazeutische Erzeugnisse der Zahnheilkunde und der Zahn-
pflege, sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege, Pflaster, Ver-
bandmaterial, Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche
Zwecke. (Int. Kl. 5)

PULPOSET

268746. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1973, 11 Uhr.
ERCP études et recherches chimiques et pharmaceutiques S.A.,
30, rue St-Pierre, Freiburg. — Handel.

Pharmazeutische Erzeugnisse der Zahnheilkunde und der Zahn-
pflege, sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege, Pflaster, Ver-
bandmaterial, Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche
Zwecke. (Int. Kl. 5)

LIGNOSPAN

268747. Hinterlegungsdatum: 2. Januar 1974, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),
Basel. — Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische
Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.
(Int. Kl. 5)

CAPTIONAL

268748. Hinterlegungsdatum: 2. Januar 1974, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),
Basel. — Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische
Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.
(Int. Kl. 5)

CARMISOL

268749. Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1974, 11 Uhr.
Fahr Kosmetik AG, Gösserstrasse, Niedererlinsbach (Solothurn). —
Fabrikation und Handel.

Kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3)

XYNOPHEE

268750. Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1974, 18 Uhr.
White Heather Distillers Limited, Campbell House, 127, St. Vincent
Street, Glasgow (Schottland, Grossbritannien). — Fabrikation und
Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 152622. Die Schutzfrist aus der
Erneuerung läuft vom 3. Januar 1974 an.

Schottischer Whisky. (Int. Kl. 33)

WHITE HEATHER

268751. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1974, 15 Uhr.
Dr. Adolf Seebach AG, Hofwiesenstrasse 3, Zürich 6. — Handel.

Pharmazeutische Spezialitäten. (Int. Kl. 5)

LANACYL

268752. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1974, 15 Uhr.
Dr. Adolf Seebach AG, Hofwiesenstrasse 3, Zürich 6. — Handel.

Pharmazeutische Spezialitäten. (Int. Kl. 5)

SCILLACYL

268753. Data del deposito: 4 gennaio 1974, ore 19.
La Sintetica S.A., via Fr. Soave 9, Chiasso (Ticino). — Fabbricazione
e commercio. — Rinnovo del marchio N° 147237. La durata della pro-
tezione risultante dal rinnovo comincia il 14 luglio 1973.

Prodotti farmaceutici, prodotti anestetici. (Cl. int. 5)

**RAPIDOCAIN
«SINTETICA»**

268754. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1974, 20 Uhr.
APACO AG für Apparatebau, Büttenfeld 10B, Duggingen (Bern).
Postadresse: 4203 Grellingen (Bern). — Fabrikation und Handel.

Heizungs-, Klima- und Kühlanlagen, insbesondere Druckausdehnungs-
systeme; Kompressoren, Steuerungen, Kontroll- und Signalan-
lagen, Vorschaltgeräte; Feuerlöschanlagen. (Int. Kl. 9, 11)

APACOPREX

268755. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1974, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Farbstoffe und Chemikalien für die Lederindustrie. (Int. Kl. 1, 2)

SANDODERM

268756. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1974, 20 Uhr.
Morga AG, Hauptstrasse 64, Ebnat-Kappel (St. Gallen). — Fabrika-
tion und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 148818. Die Schutz-
frist aus der Erneuerung läuft vom 24. November 1973 an.

Kochsalzersatz, Gewürze, Lebensmittel und pharmazeutische Pro-
dukte. (Int. Kl. 5, 29, 30, 31)

BINSALO

268757. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1974, 20 Uhr.
Franz Gilgen AG, Steinackerstrasse 4, Kloten (Zürich). — Fabrika-
tion und Handel.

Werkzeuge, Werkzeugmaschinen, Maschinen und elektrische Appa-
rate für die Textil-, Metall-, Waffen-, Elektro-, Kunststoff- und che-
mische Industrie, die Präzisionsmechanik, den Vorrichtungs- und
Lehrenbau, sowie den Messwerkzeugbau. (Int. Kl. 7, 8, 9)

FRIBA

268758. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1974, 18 Uhr.
Parfa Parfümerie und Kosmetik AG, Genferstrasse 24, Zürich 2. —
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 149785. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Oktober 1973 an.

Parfümerie- und kosmetische Produkte, hauptsächlich Oelshampoo.
(Int. Kl. 3)

OLAQUIN

268759. Date de dépôt: 9 janvier 1974, 19 h.
Montres Falcon S.A., 6, rue du Marché, Biègne (Berne). — Fabrika-
tion et commerce.

Montres et horlogerie, à l'exclusion de réveils, pendulettes et grosse
horlogerie. (Cl. int. 14)

ORALLI

268760. Date de dépôt: 24 juillet 1973, 18 h.
Sony Overseas S.A., Baarerstrasse 59, Zoug. — Fabrication et com-
merce.

Appareils et instruments électriques et électroniques de télécommuni-
cation (y compris la radiodiffusion et la T.S.F.), d'enregistrement du
son et/ou de l'image, de calcul et de contrôle, notamment appareils
émetteurs et récepteurs de radio et de télévision, appareils récepteurs
de télévision pour contrôle, enregistreurs et appareils de reproduction
à bande audio et vidéo, appareils de mixage de bandes audio et vidéo,
phonographes électriques, tourne-disques, appareils à dicter, appa-
reils de sonorisation extérieure, interphones, appareils émetteurs-
récepteurs, machines à calculer électroniques, ordinateurs électro-
niques, dispositifs de télécommande, stroboscopes; parties et accessoi-
res de tous ces appareils, notamment bandes d'enregistrement de son
et/ou d'image, bandes enregistrées, amplificateurs, tuners, haut-par-
leurs, antennes, microphones, pick-ups, interrupteurs, résistances,
transformateurs, convertisseurs, plaques de circuits imprimés, fusi-
bles, écouteurs, transistors, diodes, thermistors, tubes à vide, tubes à
rayons cathodiques, canons à électrons, tubes à décharge, tubes
redresseurs, dispositifs de désaimantation, contacteurs, prises de cou-
rant, batteries, dispositifs pour synchroniser le fonctionnement d'en-
registreurs à bande et d'appareils cinématographiques, dispositifs
pour mettre en marche et arrêter des appareils d'enregistrement et/ou
de reproduction audio et/ou vidéo, dispositifs redresseurs notamment
adapteurs pour courant alternatif, appareils périphériques d'ordina-
teurs électroniques; appareils et instruments électriques et électro-
niques pour le ménage, appareils et instruments scientifiques, nauti-
ques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques,
de pesage, de mesure, notamment appareils de mesure électriques,
électroniques ou magnétiques, appareils et instruments de signalisa-
tion, de contrôle (inspection), notamment appareils de contrôle
magnétiques, appareils et instruments de secours (sauvetage) et d'en-
seignement; appareils automatiques déclenchés par l'introduction
d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses
enregistreuses, machines à calculer; appareils extincteurs; métaux
précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué (ex-
cepté coutellerie, fourchettes et cuillers), joaillerie, pierres précieuses,
horlogerie et autres instruments chronométriques, notamment minu-
teries électriques, à l'exclusion des articles en plaqué ou doublé or, en
métal doré ou en imitation or. (Cl. int. 7, 9, 11, 14)

SOPOR

Übertragungen - Transmissions

150185 (ARMBRUST ARBA- 251246 (fig.)
LETE BALESTRA
CROSSBOW
BALESTER)

Zentralstelle für das schweizerische Ursprungszeichen, Bern. —
Übertragung an Armbrust-Schweizer Woche, Organisation zur För-
derung schweizerischer Erzeugnisse und Dienstleistungen, Waag-
hausgasse 18, Bern. — Eingetragen am 22. Januar 1974.

150855 (fig.) 150856 (UNION SPECIAL)
Union Special Machine Company, Chicago (Illinois, USA). — Trans-
mission à Union Special Corporation, 400 North Franklin Street,
Chicago (Illinois, USA). — Enregistré le 22 janvier 1974.

151482 (KARIVA)
Comptoir de la Parfumerie S.A., ancienne maison Tschanz, Genève.
— Transmission à Maria Carita-Norval et Rosy Carita, 11, rue du
Faubourg St-Honoré, Paris 8^e (France). — Enregistré le 18 janvier
1974.

153824 (ADOLPH'S) 155850 (VITAZYME)
Adolph's Food Products, Burbank (Kalifornien, USA). — Übertra-
gung an Adolph's Ltd., 1800 West Magnolia Boulevard, Burbank
(Kalifornien, USA). — Eingetragen am 23. Januar 1974.

156755 (HYPRESEAL) 164476 (DELTA, fig.)
163564 (ROCKWELL, fig.) 186409 (NORDSTROM)
Rockwell Manufacturing Company, Pittsburgh (Pennsylvanien,
USA). — Übertragung an Rockwell International Corporation,
600 Grant Street, Pittsburgh (Pennsylvanien, USA). — Eingetragen
am 22. Januar 1974.

156972 (CONDAIR)
Condair AG, Zürich 8. — Übertragung an Plascon AG (Plascon
S.A.) (Plascon Ltd.), Heiligholzstrasse 6, Münchenstein (Basel-Land-
schaft). — Eingetragen am 22. Januar 1974.

162778 (TRIMA)
Matthée & Genecand «Trima». Genève. — Transmission à Etablis-
sments R. Emery et Cie — Ateliers des Trois Dauphins, 12, chemin
de Malfarjouze, lieu dit Rocheplaine, Fontain (Isère, France). —
Enregistré le 22 janvier 1974.

163025 (DOBACEN)
CIBA-GEIGY AG, Basel. — Übertragung an Dr. K. Homberger,
Brunnen-Apotheke, Drogerie und pharmazeutisches Laboratorium,
Brunnenstrasse 9, Uster (Zürich). — Eingetragen am 23. Januar 1974.

163530 (TAUCO)
Rockwell Manufacturing Company, Pittsburgh (Pennsylvanien, USA).
— Transmission à Rockwell International Corporation, 600 Grant
Street, Pittsburgh (Pennsylvanien, USA). — Enregistré le 22 janvier
1974.

173743 (POW-R-MATIC)
Kresno-Stamm Manufacturing Company (America) Inc., New York
(New York, USA). — Übertragung an Stamm International Corpora-
tion, West Tenth Street, Wilmington (Delaware, USA). — Eingetra-
gen am 24. Januar 1974.

181246 (TERRAKTIV) 244615 (FLORAKITV, fig.)
Paul Eggimann Aktiengesellschaft, Thalwil (Zürich). — Übertragung
an Walter P. Eggimann, Seestrasse 135, Thalwil (Zürich). — Eingetra-
gen am 23. Januar 1974.

182963 (SIKA)
Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. Schenker-Winkler, Zürich 9/48.
— Übertragung an Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co., Tüffen-
wies 16-22, Zürich 9. — Eingetragen am 22. Januar 1974.

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 28. Februar 1974

Banque nationale suisse - Situation au 28 février 1974

| Aktiven | Franken / Francs |
|---|--------------------------|
| Goldbestand | 11 892 735 021.85 |
| Devisen | 7 469 927 635.26 |
| Ausländische Schatzanweisungen in sFr. | 5 222 980 000.— |
| Inlandportfeuille | |
| - Wechsel | 630 934 616.79 |
| - Schatzanweisungen des Bundes | 160 000 000.— |
| Lombardvorschüsse | 175 868 171.20 |
| Korrespondenten im Inland | 108 787 838.17 |
| Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. Dezember 1971 | 1 243 514 066.53 |
| Sonstige Aktiven | 85 061 334.09 |
| Total | 26 989 808 683.89 |

¹⁾ Ueberschreitung des zulässigen Kreditzuwachses

Offizieller Diskontsatz 5 1/2 % seit 21. Januar 1974
 Offizieller Lombardzinsfuss 6 % seit 21. Januar 1974

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel
 a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 3 1/2 % seit 2. Januar 1974
 b) für übrige Pflichtlager 4 % seit 2. Januar 1974

Postcheckverkehr, Beitritte
 Cheques postaux, adhésions

Fortsetzung - Suite

Sognens: Meige-Mermoud P. et J. 10-44377.
 Subr: Eng Bernhard u. Hildegard 50-26136. - Heiniger Peter kaufm. Angestellter 50-23989. - Käser Elisabeth 50-20569.
 Sursee: Buchdruckerei Gut-Minder AG 60-5235. - Cavoli-Cattilaz Rudolf 60-24090.
 Tägerwilen: Canova Reto und Rosmarie 85-9809.
 Tavannes: Paroisse cath. groupe missionnaire pour les lépreux de Yaoundé/Cameroun 25-14243.
 Territet: Vogt-Emminger Ella Lebrerin 50-23872.
 Tegerfeld: Oguy Jocelyne 10-61641.
 Teufen AR: Biser Walter 90-42008.
 Thalwil: Eschmann Bruno 87-5452.
 Therwil: Baltisberger Ruedi kaufm. Angest. 40-53599. - Wyss Isidor 40-53438.
 Thun: Bern. Mechanikermeister-Verein Kurskommission Thun-Oberland 30-34319. - Egli-Siegwart Silvia Frau Dürenast 30-55546. - Spori Werner eidg. Beamter 30-65763. - Schneider-Blatter Walter und Susanna 34-7563.
 La Tour-de-Peilz: Dupuis François et Francine 10-61642.
 La Tour-de-Trême: Ameo Maria da Conceicao 17-21507.
 Trimbach: Bühler Stephan 46-11517. - Felder Klaus Dr. med. 46-5421. - Jentli & Güdel Verlagsges. 46-5425. - Jugendzeitschrift WJR 46-5436. - Müller Monika 46-11561. - Rieben Kurt 46-9401.
 Utendorf: Pistolen-u. Revolver-Sektion Utendorf 30-29597.
 Uetikon am See: Fröhlich-Breu Karl und Clara 87-7624. - Militärschiessverein 87-4285.
 Umken: Mühlbach Urs Dr. iur. 50-17520.
 Unteregglingen: Haug Max 17-92265. - Kübler Ursula 17-92279.
 Untersiggenthal: Widmer Claudia 17-92308.
 Unterstammheim: Friedrich Walter Gärtner 84-9831.
 Urdorf: Eberle Paul Taxihalter 80-39135. - Sava-Stromillo F. und G. 17-92278.
 Ursenbach: Blaser-Güdel Markus und Marie 49-5529.
 Utigen: Hüner-Weibel Markus und Trudy 34-7566.
 Utwil: Krankenpflege-Organisation Utwil-Kesswil-Dozwil 85-908.
 Uznach: Fernsehgenossenschaft 90-8941.
 Uzerl: Lorch Alfred 90-30915.
 Vaullo: Comitato polenta e merluzzo di beneficenza 69-7770. - Rytz-Galli Rina 69-16123.
 Vallorbe: Marion Jean-Pierre 10-44366.
 Vanocres: Klopferstein Gilbert 12-41515.
 Vernier: Opplinger-Burri Michel et Margrit 12-41518.
 Versoix: Reda Douglas 12-21955.
 Vevey: Duf Fernand 18-7987. - Rinaldi-Klinger Marcel et Mathilde 18-7989. - Sans-Souci Club 18-6002. - Walther Huguette Mile 18-7991. - Wizo Vevey-Montreux 18-6004.
 Vex: Bovier André serrurier appareillage 19-10614.
 Vignanello: Zraggen Albino 69-1995.
 Villars-le-Grand: Bovet Pierre agriculteur Les Frigues 17-8036.
 Villars-sur-Glâne: Ruffieux-Morand André et Simone 17-21532.
 Villaz-St-Pierre: Devaud Paul commerçant 17-9301.
 Volkswil: Cadeaux O. B. Greff 80-65127. - Link Werner Büromaschinen 80-4951.
 Vordernwald: Bär Ernst 50-17517.
 Vouvry: Rinaldi Elisabeth Mme 16-6092.
 Vufflens-le-Château: Blaser Richard 10-42255. - Société de Jeunesse 10-30666.
 Wabern: Gymnastikschule Bern Lehrweise Medau Irene Wenger 30-21640. - Hindermand Herbert 30-55529.
 Wädenswil: Schärer Heiner Büchertisch SPM 87-1194.
 Wallisellen: Marquart-Radtler A. u. R. 84-24406. - Modellfluggruppe Kloten Peter Krüger 84-9826. - Ratraac AG Abteilg. TC 80-36677.
 Wangen b. Dübendorf: Biland Maria 84-20091.
 Wangen b. Otten: Bänninger-Hänni Walter u. Monika 46-11543. - Ingold Verena 46-11515.
 Walkringen: Christen Fritz 34-5439.
 Wanzwil: Lüthi Otto 49-5527.
 Wettingen: Weli-Kaufmann Robert 50-17516.
 Wetzikon ZH: Denzler Heinz u. Gabriela 84-21337. - SAV Kadergruppe Wetzikon 80-65075. - Schweiz, Auto- und Motorfahrerverband Sektion Wetzikon 80-39107.

Veränderungen seit dem letzten Ausweis
 Changements depuis la dernière situation

| Franken / Francs | Franken / Francs |
|--------------------------|------------------|
| 11 892 735 021.85 | — |
| 7 469 927 635.26 | + 19 532 630.60 |
| 5 222 980 000.— | — |
| 630 934 616.79 | + 460 172 034.55 |
| 160 000 000.— | + 120 000 900.— |
| 175 868 171.20 | + 147 037 809.15 |
| 108 787 838.17 | + 81 580 257.01 |
| 1 243 514 066.53 | — |
| 85 061 334.09 | - 12 830 619.52 |
| 26 989 808 683.89 | |

¹⁾ Dépassement du taux d'accroissement des crédits

Taux officiel d'escompte 5 1/2 % depuis le 21 janvier 1974
 Taux officiel pour avance 6 % depuis le 21 janvier 1974

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires
 a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 3 1/2 % depuis le 2 janvier 1974
 b) pour autres stocks obligatoires 4 % depuis le 2 janvier 1974

| Actif | Passif |
|--|---|
| Encaisse or | Fonds propres |
| Devises | Billets en circulation |
| Bons du Trésor étrangers en fr. s. | Engagements à vue |
| Portefeuille effets sur la Suisse | - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie |
| - Effets de change | - autres engagements à vue |
| - Bons du Trésor de la Confédération | Avoirs minimaux des banques sur: |
| Avances sur nantissement | - les engagements en Suisse |
| Correspondants en Suisse | - les engagements envers l'étranger |
| Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral du 15 décembre 1971 | Engagements à terme |
| Autres postes de l'actif | - Rescriptions de stérilisation |
| Total | - Comptes spéciaux ¹⁾ |
| | Compte de stérilisation de l'administration fédérale |
| | Autres postes du passif |
| | Total |

zenbach Evelyn 17-92319. - Weiss Richard 17-92246. - Werner-Oetterli Jakob u. Alice 84-22331. - Wielachowski Eugeniusz 17-92313. - Wiss Anna-Lisbeth 17-92282. - Züblin H. Schürzen 80-51683.

Schaan FL: Hedinger-Spescha R. und L. 90-20530.
 Triesen FL: Broder Fridolin Tyrosoles Pensionsvereine 90-20531.
 Vaduz FL: Frommelt Otokar 90-20529.
 Amstven (Pays-Bas): Zwaahlen-van Diggelen H.C. und M. 40-535509.
 Berlin (Deutschland): Herzog Herbert 80-54906.
 Burgsinn (Deutschland): Fuchs Lothar 87-3222.
 Dornbirn (Vorarlberg Oesterreich): Zwerger Karl 70-15824.
 Efringen-Kirchen ü. Weil am Rhein (Deutschland): Eichacker-König Elsa 40-59497.
 Esslingen (Neckar, Deutschland): Schaufele E.F. Schriffter 25-1712.
 Frankfurt (Main, Deutschland): Witt-Müller Edeltraut 60-42531.
 Haltungen über Weil (Deutschland): Sarnes Erhard Gärtner 40-71744.
 Hargeshem ü. Bad Kreuznach (Deutschland): Intermedol GmbH 40-32808.
 Heimersdorf-Hirsingue (Ht. Rhin-France): Loeffler Caroline Frl. 40-62244.
 Hölstein Post Steinen (Kr. Lörrach, Deutschland): Schmitt Horst Student 40-6128.
 Lörrach (Deutschland): Reinauer-Ludwig Friedrich 40-60571.
 Luxembourg ville (Luxemburg): Van Pol International Registered Trust Organisation AG 40-15282.
 Mannheim (Deutschland): Bindler Horst Hans 19-21944.
 New Delhi (Delhi, Ind): Bär Roger Dr. 10-44265.
 Stuttgart (Deutschland): Deringer Arved 19-21933.
 Village-Neuf (Ht. Rhin, France): Türkauf Gabriel Konstrukteur 40-53033.
 Weil a. Rhein (Deutschland): Novotny-Rupp Emma 40-60091. - Rupp Lina Frl. 40-60722.
 Wien (Oesterreich): Verlag und Druckerei Ing. Peter Pospischil 40-31175.
 Wolfenbüttel (Deutschland): Intermedia e.V. 80-54905.

Nachtrag

Bonaduz: Motorsport Club 70-9742.
 Lausen: Graf-Graf Marie 40-53473.
 Obereggingen ZH: Aebischer-Helligsoe R. u. U.
 St-Blaise: Fasana André et Denise 20-27264.
 Saignelégier: Société des chasseurs des Franches-Montagnes 23-4199.
 Samedan: Club engiadinais dals amis de la viafier Eisenbahn-Amateur-Klub 70-3089.
 Samstagen: Fässler-Maag H. Frau 87-7611.
 Sarnen: Sanotherm Aktiengesellschaft 60-13130.
 Satigny: Maire Gertrude 12-21943.
 Schönenberg: Stettler Paul 25-19002.
 Schinznach Dorf: Schützengesellschaft Jubiläumsschiessen 50-8000.
 Schlieren: Boesch H. u. J. 17-92195. - Rohrer Ursula 17-92160. - U. A. 84-24365.
 Schmidrüti: Meier-Steiner E. u. A. 84-24365.
 Schönbühl-Urtenen: Feuerwehr Matisten 30-36218.
 Thürishausen: Brand-Bräger H. u. U. 30-61854.
 Wil SG: Höherer Hans Jörg 90-41998.
 Zürich: Illum AG 80-14175. - Instal AG Elektro-Installationen 80-6958. - IPM AG Unternehmensberatung für integriertes Personalmanagement 80-14307. - Itag Revisionsgesellschaft 80-8388. - Kasse der Klinikdirektorenkonferenz 80-8581. - Lauber AG Charles Hebe- und Fördertechnik 80-10826. - Omann Violanda Uhren und Bijouterie 80-61720. - Osterwald Bruno Arzt 80-69486. - Pensionisten-Vereinigung der Neuen Zürcher Zeitung 80-65486. - Pfister AG Andrea 80-17327. - Rahn & Co Hans Hilfswerkfonds 80-14143. - Ruch & Co Werner Inh. Josef Kälin elektrische Anlagen 80-9267. - Schwarz Sigmund Honorisatut 80-62522. - Schweiz. Bankverein Stadtfiliale Affoltern 80-1496. - Spezial-Stahl AG 80-9537. - Spoerli Ueli P. u. P. Public Relations & Publicity 80-61724. - Sprach- und Handelsschule Audiovis Max Roth 80-8164. - Stiftung der evang.-ref. Kirchgemeinde Zürich-Oberstrasse für Betagte 80-58995. - Studentenhaus Woko Roelof Challa 80-56820. - TRZ Teilnehmerrechenzentrum AG 80-7885. - Turnverein St. Peter und Paul Insaletenakquisitionen und Inkasso 80-17180. - Vereinigung kath. Laien (VKL) 80-64557. - Woera AG Zürich 80-9530.
 Züblin: Gerber Fritz Lehrer 30-55483. - Pro Simmental 30-12500.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
 Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne



Kanton Appenzell-Ausserrhodod

Ausgabe einer

6³/₄%

Anleihe 1974-1989 von Fr. 15 000 000

zur Konversion bzw. Rückzahlung der am 31. März 1974 fällig werdenden 3% Anleihe 1954-1974 von Fr. 8 000 000

Ausgabepreis: 100% + 0,6% eidg. Titelstempel
 Laufzeit: längstens 15 Jahre
 Titel: Inhabertitel zu Fr. 1000.—, Fr. 5000.— und Fr. 100 000.—
 Kotierung: an der Börse von Basel, St. Gallen und Zürich
 Liberierung: 31. März bis 15. April 1974, mit Zinsverrechnung ab 31. März 1974

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen vom 4. bis 8. März 1974, mittags

spesenfrei bei allen Banken

Kraftwerke Mauvoisin AG, Sitten

7% Anleihe 1974-89 von Fr. 50 000 000 nom.

Anleihezweck: Konversion bzw. Rückzahlung der am 31. März 1974 fälligen 2¼% Anleihe 1954-74 von Fr. 50 000 000.

Laufzeit: längstens 15 Jahre.
 Emissionspreis: 100% + 0,60% halber eidgenössischer Titelstempel = 100,60%.
 Wertstellung: auf den 31. März 1974.
 Kotierung: in Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich.

Konversion und Barzeichnung:
 Die unterzeichneten Banken haben diese Anleihe fest übernommen und legen sie in der Zeit vom 4. bis 8. März 1974, mittags, zur öffentlichen Konversion und Barzeichnung auf.

Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken nehmen Konversionsbegehren und Barzeichnungen spesenfrei entgegen. Sie halten Prospekte, Konversionsscheine und Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten.

Schweizerische Kreditanstalt
 Schweizerischer Bankverein
 Schweizerische Bankgesellschaft
 Bank Leu AG
 Schweizerische Volksbank

Privat & Verwaltungsgesellschaft
 Hentsch & Cie
 Lombard Odier & Cie
 Zürcher Kantonalbank
 Kantonbank von Bern
 Luzerner Kantonbank
 Walliser Kantonbank

Zürcher Freilager AG, Zürich

Einladung an die Aktionäre zur Generalversammlung

für das Geschäftsjahr 1973 auf den 18. März 1974, 11 Uhr, im Börsengebäude, Bleicherweg 5, 3. Stock, 8001 Zürich.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes für das Jahr 1973 sowie der Erfolgsrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1973.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Kapitalerhöhung.
6. Umwandlung der Inhaberaktien (inkl. Genussscheine) in vinkulierte Namenaktien (inkl. Namensgenussscheine) und Aenderung der Statuten.
7. Varia.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1973 mit Bilanz und Erfolgsrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle per 31. Dezember 1973 liegen während zehn Tagen vor der Generalversammlung zur Einsichtnahme der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft, Börsengebäude, Bleicherweg 5, 1. Stock, 8001 Zürich, auf. Ebenso liegen in gleicher Weise die Anträge des Verwaltungsrates zur Kapitalerhöhung und zur Umwandlung der Inhaberaktien (inkl. Genussscheine) in vinkulierte Namenaktien (inkl. Namensgenussscheine) sowie die Anträge für die Statutenänderung auf.

Die Aktionäre werden gebeten, ihre Eintrittskarte gegen Nachweis ihres Aktienbesitzes am Sitze der Gesellschaft bei der Zürcher Handelskammer, Bleicherweg 5, 1. Stock, 8001 Zürich, bis zum 13. März 1974 zu beziehen.

Zürich, den 5. März 1974

Zürcher Freilager AG
 Der Verwaltungsrat

Blumenbörse Luzern

Einladung an die Mitglieder zur

7. Generalversammlung

Montag, den 18. März 1974, 16 Uhr, im Floriga-Studio, Grossmatte 12a, 6014 Littau.

Die Traktandenliste wird mit der persönlichen Einladung und dem Jahresbericht zugestellt.

Photoglob – Wehrli AG, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 13. März 1974, vormittags 11 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Grubenstrasse 37, Zürich 3.

Traktanden:

1. Abnahme des Berichtes und der Rechnung 1973 nach anhören des Revisorenberichtes und Décharge-Erteilung an Verwaltung und Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahlen.
4. Firma-Namensabänderung in Photoglob AG.
5. Diverses.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle können vom 2. März 1974 an im Büro der Gesellschaft, Grubenstrasse 37, von den Aktionären eingesehen werden.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, werden ersucht, ihre Eintrittskarten gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 8. März 1974 schriftlich bestellen zu wollen.

Zürich, den 2. März 1974

Der Verwaltungsrat

Luftseilbahn Chur-Brambrüesch AG

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 14. März 1974, um 10 Uhr, im Saal des Restaurants Hofkellerei (1. Stock), Chur.

Traktanden:

1. Orientierung über die Sanierung der Gesellschaft.
2. Unter dem Vorbehalt der Annahme des Nachlassvertrages durch die Gesellschaftsgläubiger und dessen gerichtlichen Genehmigung:
 - 2.1. Herabsetzung des Grundkapitals der Gesellschaft von bisher Fr. 1 300 000.— auf Null.
 - 2.2. Erhöhung des Grundkapitals der Gesellschaft von Null auf Fr. 400 000.— durch Herausgabe von 800 neuen Namenaktien à Fr. 500.— nom. unter Ausschluss des Bezugsrechtes der bisherigen Aktionäre, wobei im Falle einer Ueberzeichnung der vorgesehenen Erhöhungssumme des Grundkapitals die Kapitalerhöhung auf dem entsprechend höheren Betrag vollzogen werden kann.
 - 2.3. Feststellung der Zeichnung und der Liberierung der neuen Namenaktien.
 - 2.4. Anpassung und Totalrevision der Statuten der Gesellschaft gemäss der im Büro der Fiduciar Treuhand AG in Chur zur Einsichtnahme aufgelegten Neufassung.
 - 2.5. Entgegennahme der Demissionen der bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates sowie der Kontrollstelle und Neuwahlen in den Verwaltungsrat sowie in die Kontrollstelle.
3. Verschiedenes und Umfrage.

Alle Unterlagen zu den Traktanden liegen ab 4. März 1974 im Büro der Fiduciar Treuhand AG, Alexanderstrasse 16, Chur, zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten für die Generalversammlung können ebenfalls im Büro der Fiduciar Treuhand AG, Chur, bis zum 13. März 1974 gegen Vorweisung über den Aktienbesitz (Bankbescheinigung mit Aktiennummer usw.) bezogen werden.

Aktionäre, die an der Generalversammlung nicht teilnehmen, können sich mit einer schriftlichen Vollmacht durch einen anderen Aktionär vertreten lassen.

Chur, den 1. März 1974

Luftseilbahn Chur-Brambrüesch AG
 Der Präsident des Verwaltungsrates:
 Paul Engi

Foreign Commerce Bank, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 28. März 1974, 11.30 Uhr, im Hauptsitz in Zürich.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 4. April 1973.
2. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1973.
3. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Abnahme der Rechnung für das Geschäftsjahr 1973.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und an die Direktion.
6. Verschiedenes.

Die Unterlagen über den Geschäftsabschluss per 31. Dezember 1973 liegen zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft auf.

Die teilnehmenden Aktionäre haben sich über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

Zürich, den 8. Februar 1974

Der Verwaltungsrat

Gewerbekasse in Bern

Laut Beschluss der Generalversammlung vom 1. März 1974 wird für das Jahr 1973 auf unseren Aktien folgende Dividende ausgerichtet:

Fr. 60.— abzüglich

Fr. 18.— 30% Verrechnungssteuer

Fr. 42.— netto

einlösbar gegen Coupon Nr. 71.

Bern, den 4. März 1974

Die Direktion

LANDIS & GYR

LANDIS & GYR AG ZUG LG INTERNATIONAL AG ZUG

Mitteilung über Dividendenauszahlung auf Aktien Landis & Gyr AG

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 2. März 1974 sind die Coupons Nr. 36 der Aktien Landis & Gyr AG Serie B von heute an bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen der Schweizerischen Kreditanstalt des Schweizerischen Bankvereins der Schweizerischen Bankgesellschaft sowie bei Rahn & Bodmer, Banquiers, Talstrasse 15, Zürich für folgende Zahlungen einlösbar:
Bruttodividende für das Geschäftsjahr 1972/73
abzüglich 30% Verrechnungssteuer

Auszahlung netto

Fr. 24.—
Fr. 7.20
Fr. 16.80

Mitteilung über Gewinnausschüttung auf Partizipationsscheine LG International AG

Die Coupons Nr. 20 der Partizipationsscheine LG International AG sind von heute an bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen der Schweizerischen Kreditanstalt des Schweizerischen Bankvereins der Schweizerischen Bankgesellschaft sowie bei Rahn & Bodmer, Banquiers, Talstrasse 15, Zürich für folgende Zahlungen einlösbar:
Gewinnausschüttung für das Geschäftsjahr 1972/73
abzüglich 30% Verrechnungssteuer

Auszahlung netto

Fr. 2.40
Fr. -.72
Fr. 1.68

Für Zertifikate über 5 Partizipationsscheine beträgt die Auszahlung abzüglich 30% Verrechnungssteuer

Auszahlung netto

Fr. 12.—
Fr. 3.60
Fr. 8.40

Zug, den 4. März 1974

LANDIS & GYR AG LG INTERNATIONAL AG

LANDIS & GYR

LANDIS & GYR AG, ZUG LG INTERNATIONAL AG, ZUG

Bezugsangebot an die Aktionäre der Landis & Gyr AG

- Die Generalversammlung der Aktionäre der Landis & Gyr AG vom 2. März 1974 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 59 000 000 auf Fr. 63 000 000 zu erhöhen durch Ausgabe zum Nennwert von 20 000 Aktien der Serie A von je Fr. 100.— Nennwert 10 000 Aktien der Serie B von je Fr. 200.— Nennwert.
- Die Zeichnung und Liberierung der neuen Aktien Landis & Gyr AG wurde von der Landis & Gyr Holding AG für Rechnung aller Aktionäre der Landis & Gyr AG zum Nennwert vorgenommen. Die Emissionskosten werden von der Landis & Gyr AG übernommen.
- Den B-Aktionären der Landis & Gyr AG werden neue Aktien der Serie B wie folgt zum Bezug angeboten:
14 Coupons Nr. 37 von Aktien der Serie B Landis & Gyr AG berechtigen gegen Bezahlung von Fr. 200.— zum Bezug einer neuen Aktie der Serie B.
- Es können auch gegen Einreichung von Coupons Nr. 37 von B-Aktien Landis & Gyr AG Partizipationsscheine LG International AG bezogen werden, und zwar gegen Einreichung von 7 Coupons Nr. 37 von B-Aktien Landis & Gyr AG ein Zertifikat über 5 Partizipationsscheine LG International AG gegen Einzahlung des Nennwertes von Fr. 100.—.
- Für den Fall, dass die aufgrund der Bezugsrechte eingegangenen Zeichnungen neuer Aktien den Nennwertbetrag von Fr. 4 000 000 nicht erreichen, hat sich die Landis & Gyr Holding AG verpflichtet, die ausgegebenen, aber nicht bezogenen Aktien zum Preis definitiv zu übernehmen, der dem 14-fachen des für die Aktien beschlossenen Abgeltungsbetrages zuzüglich Nennwertbetrag der Aktie entspricht.

Bezugsangebot an die Inhaber von Partizipationsscheinen LG International AG

- Gemäss den Statuten der LG International AG in Verbindung mit denjenigen der Landis & Gyr AG sind die Inhaber von Partizipationsscheinen LG International AG berechtigt, im selben Verhältnis und zu den selben Bedingungen neue Partizipationsscheine zu beziehen, wie den Aktionären der Landis & Gyr AG neue Aktien Landis & Gyr AG angeboten werden.
- Den Inhabern von Partizipationsscheinen LG International AG werden neue Partizipationsscheine wie folgt zum Bezug angeboten:
14 Coupons Nr. 21 von Zertifikaten über 5 Partizipationsscheine LG International AG berechtigen gegen Bezahlung von Fr. 100.— zum Bezug eines neuen Zertifikates über 5 Partizipationsscheine. Gegen Einreichung von 14 Coupons Nr. 21 von Partizipationsschein-Einzeltiteln LG International AG kann gegen Bezahlung von Fr. 20.— ein neuer Partizipationsschein-Einzeltitel LG International AG bezogen werden. Es werden höchstens 4 Einzeltitel je Zeichner abgegeben.
- Die LG International AG wird neue Partizipationsscheine im Nennwert von je Fr. 20.— in Form von Zertifikaten über je 5 Partizipationsscheine nach Massgabe der eingegangenen Zeichnungen ausgeben. Die Landis & Gyr Holding AG wird die neuen Partizipationsscheine für Rechnung der Zeichner zeichnen und liberieren und sie den Zeichnern gegen Bezahlung des Nennwertes zur Verfügung halten. Die Emissionskosten werden von der LG International AG übernommen.
- Es können auch gegen Einreichung von Coupons Nr. 21 von Zertifikaten über 5 Partizipationsscheine LG International AG B-Aktien Landis & Gyr AG bezogen werden, und zwar gegen Einreichung von 28 Coupons Nr. 21 von Zertifikaten über 5 Partizipationsscheine LG International AG 1 Aktie der Serie B Landis & Gyr AG gegen Einzahlung des Nennwertes von Fr. 200.—.

Für beide Bezugsangebote geltende Bestimmungen

- Die Coupons Nr. 37 (Aktien) und Nr. 21 (Partizipationsscheine) sind vom 4. bis 15. März 1974 mittags zusammen mit dem entsprechenden Zeichnungsschein bei einer der folgenden Banken einzureichen:
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Rahn & Bodmer, Banquiers, Zürich.
- Der Bezugspreis ist bis 22. März 1974 einzuzahlen. Für verspätete Einzahlungen sind ein Verzugszins von 5% sowie eine Abwühlungsgebühr von 1/2%, mindestens Fr. 2.—, zu entrichten. Coupons, die bis zum 15. März 1974 mittags nicht mit dem entsprechenden Zeichnungsschein eingereicht werden, können nur noch für den Bezug der Abgeltung (s. unten) verwendet werden.
- Es wird darauf hingewiesen, dass die erwähnten Banken den Kauf und Verkauf von Bezugsrechtscoupons von Aktien Landis & Gyr AG und von Partizipationsscheinen LG International AG vermitteln.
- Die neuen Aktien und Partizipationsscheine sind ab 1. Oktober 1973 gewinnberechtigt.
- Die Zulassung zum offiziellen Handel und zur Kotierung an den Effektenbörsen von Zürich, Basel und Genf der neuen Aktien der Serie B Landis & Gyr AG und der neuen Partizipationsscheine LG International AG wird beantragt werden.

Abgeltung für Nichtausübung von Bezugsrechten

Bei Nichtausübung von Bezugsrechten wird gemäss folgenden Bestimmungen eine Abgeltung ausbezahlt:

- Die Abgeltung ist am 29. März 1974 fällig.
- Gegen jeden zwischen 29. März und 24. Mai 1974 bei den obgenannten Banken eingereichten Coupon Nr. 37 von B-Aktien Landis & Gyr AG werden Fr. 70.—, abzüglich 30% Verrechnungssteuer = Fr. 49.— netto, ausbezahlt.
- Gegen zwischen 29. März und 24. Mai 1974 bei den obgenannten Banken eingereichte Coupons Nr. 21 von Partizipationsscheinen LG International AG werden je Partizipationsschein Fr. 7.—, abzüglich 30% Verrechnungssteuer = Fr. 4.90, netto ausbezahlt.
- Zur Rückforderung der Verrechnungssteuer sind nur Personen berechtigt, die im Zeitpunkt der Fälligkeit der Abgeltung Anspruch auf den Ertrag der betreffenden Aktien und Partizipationsscheine hatten.
- Coupons, die bis 24. Mai 1974 nicht eingereicht werden, sind endgültig verfallen.

Zug, den 4. März 1974

LANDIS & GYR AG LG INTERNATIONAL AG



Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 19. März 1974, 10.30 Uhr, in der Schweizer Mustermesse, kleiner Festsaal, Basel.

Traktanden:

- Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung sowie der Bilanz für das Jahr 1973; Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
- Entlastung der Verwaltung.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsüberschusses.
- Wahl der Kontrollstelle und von 2 Ersatzleuten.
- Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1973, die Bilanz per 31. Dezember 1973, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Antrag über die Verwendung des Rechnungsüberschusses liegen ab 6. März 1974 am Hauptsitz der Bank, Aeschentplatz 3, 4000 Basel, sowie bei ihren Niederlassungen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten für Inhaberkonten können bis Dienstag, den 12. März 1974, beim Hauptsitz bezogen werden gegen Hinterlegung der Aktien bei unserem Institut oder Bescheinigung der Hinterlegung bei einer anderen Bank.

Die Namenaktionäre, welche am 3. März 1974 im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten die Zutrittskarte direkt zugestellt.

Basel, den 4. März 1974

Der Verwaltungsrat



Banque Centrale Coopérative Société Anonyme

Invitation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

le mardi 19 mars 1974, à 10 h. 30, dans la petite salle des fêtes de la Foire suisse d'échantillons, à Bâle.

Ordre du jour:

- Approbation du rapport de gestion et des comptes annuels ainsi que du bilan pour l'année 1973; Rapport et proposition de l'organe de contrôle.
- Décharge aux organes d'administration.
- Décision concernant l'utilisation de l'excédent de l'exercice.
- Nomination de l'organe de contrôle et de 2 suppléants.
- Divers.

Le rapport de gestion pour l'année 1973, le bilan au 31 décembre 1973, le compte de profits et pertes, le rapport de l'organe de contrôle ainsi que la proposition pour l'utilisation de l'excédent de l'exercice peuvent être consultés par les actionnaires à partir du 6 mars 1974, au siège principal de la banque, Aeschentplatz 3, 4000 Bâle, de même qu'auprès de nos succursales.

Les cartes d'admission pour les détenteurs d'actions au porteur peuvent être retirées jusqu'au mardi 12 mars 1974, au siège principal, contre dépôt des actions auprès de notre institut ou de l'attestation de dépôt auprès d'une autre banque.

Les détenteurs d'actions nominatives qui à la date du 3 mars 1974 sont inscrits au registre des actions, recevront directement la carte d'admission.

Bâle, le 4 mars 1974

Le conseil d'administration

GB

Gewerbebank Baden

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat die Dividende für das Jahr 1973 auf

10%

festgesetzt. Der Coupon Nr. 109 unserer Aktien wird ab sofort an unseren Schaltern in Baden, Wettingen, Turgi, Nussbaumen, Neuenhof und Spreitenbach mit

Fr. 50.—

abzüglich 30% eidg. Verrechnungssteuer mit netto Fr. 35.— eingelöst.

Baden, 4. März 1974

Gewerbebank Baden

